

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 16:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stało się do mnie Słowo JAHWE tej treści:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto Słowo, które JAHWE skierował do mnie:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I doszło do mnie słowo JAHWE mówiące:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stało się słowo Pańskie do mnie, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I zstało się słowo PANskie do mnie, mówiąc:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pan skierował do mnie następujące słowo:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I doszło mnie słowo Pana:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I doszło do mnie następujące słowo JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE powiedział do mnie:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Głos Jahwe przemówił do mnie w te słowa:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І ти не візьмеш жінки, говорить Господь Бог Ізраїля,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem doszło do mnie słowo WIEKUISTEGO, głosząc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I dalej dochodziło do mnie słowo JAHWE, mówiące: